

Estudos em Homenagem ao

Professor Doutor

***ANTÓNIO FERREIRA
DE BRITO***

Organização

Secção de Estudos Franceses

do Departamento de Estudos Portugueses e de Estudos Românicos

FACULDADE DE LETRAS DA UNIVERSIDADE DO PORTO

Porto 2004

Ficha Técnica

Título: **Estudos de Homenagem ao Prof. Doutor António Ferreira de Brito**

Organização: **Secção de Estudos Franceses
do Departamento de Estudos Portugueses e de Estudos Românicos**

Edição: **Faculdade de Letras da Universidade do Porto**

Concepção gráfica: **Maria Adão**

Composição e impressão: **Greca - Artes Gráficas**

Nº de exemplares: **300**

Depósito Legal: **217650/04**

ISBN: **972-9350-88-4**

ISSN: **1646-0820**

*Os artigos publicados são inteiramente
da responsabilidade dos seus autores.*

Índice

<i>Apresentação</i>	
Maria de Fátima Outeirinho, Maria do Rosário Pontes	7
<i>Fragments</i>	
Pierre Oster	9
<i>Un jeune homme trop gros (1978): Eugène Savitzkaya postmoderne avant sa lettre?</i>	
José Domingues de Almeida	11
<i>La poésie française contemporaine: enjeux et pratiques</i>	
Christine Andreucci	25
<i>De Don Quichotte à Thyl Ulenspiegel</i>	
André Bénit	37
<i>Viagem a Portugal de José Saramago une poétique du regard</i>	
Maria Graciete Besse	47
<i>Educação intercultural, competência plurilingue e competência pluricultural: novos desafios para a formação de professores de Línguas Estrangeiras</i>	
Rosa Bizarro, Fátima Braga	57
<i>Le labyrinthe ou l'épreuve du héros dans quelques romans de Victor Hugo</i>	
Maria do Nascimento Oliveira Carneiro	71
<i>António Ramos Rosa e Robert Bréchon: dois poetas ao espelho de uma poesia sem fronteiras</i>	
Ana Paula Coutinho	77
<i>Roger Nimier, lecteur de Jean Genet</i>	
Marc Dambre	95
<i>Le monde s'écroulant peu à peu par morceaux: Claude Simon et la littérature</i>	
Jean-Yves Debrouille	103
<i>Poésie et médecine</i>	
Lorand Gaspar	111
<i>Nouvelles données sur l'émigration des ecclésiastiques périgourdiens en Espagne puis au Portugal de 1792 à 1802</i>	
Claude Lacombe	119

<i>Doscientos años después. Aspectos políticos y literarios del viaje de Ali Bey</i> Francisco Lafarga	137
<i>Le rapport à l'écriture vécu par Nathalie Sarraute et Alice Rivaz, ou la rencontre exigeante entre une plume et une page</i> Maria Hermínia Amado Laurel	153
<i>Tradition et modernité: la mamma, la mère, la maman</i> Eva da Silva Lima	167
<i>A fadiga / a delícia das coisas (im)perfeitas: Ulisses / Fradique Mendes / José Matias</i> Isabel Pires de Lima	175
<i>Richard Millet, Ma vie parmi les ombres: naissance d'un écrivain</i> Michel Lioure	185
<i>Imagens da França e modelos literários franceses n'O Panorama</i> Álvaro Manuel Machado	195
<i>Los Ojos Vestidos de Luto: Unamuno Scrutateur de l' Âme Portugaise</i> Christian Manso	201
<i>Victor Hugo e o Romance Histórico</i> Maria de Fátima Marinho	211
<i>O tempo religioso de Gil Vicente</i> José Marques	221
<i>Da palavra à luz: a incerteza como princípio e o paradigma de Joana D'Arc em O Princípio da Incerteza: Jóia de Família, A Alma dos Ricos e Os Espaços em Branco, de Agustina Bessa-Luís</i> Pedro Manuel Marques	249
<i>Julien Green et le "mal d'exister": l'impossible évasion</i> Otilia Pires Martins	259
<i>Un récit poétique au féminin: La demande de Michèle Desbordes</i> Jacqueline Michel	277
<i>Le pont</i> Annick Moreau	285
<i>L'exil dans la formation du Romantisme portugais: une question de réception</i> Isabel Cristina Folgado Rio Novo	289

<i>Mulheres oitocentistas: George Sand vista por Maria Amália Vaz de Carvalho</i>	
Maria de Fátima Outeirinho	299
<i>L'Espagne poétique de Domingos Monteiro</i>	
Daniel-Henri Pageaux	305
<i>Du sens de la poésie contemporaine</i>	
Leopold Peeters	313
<i>Une blonde singulière</i>	
Marie-Hélène Piwnik	325
<i>La dimension de l'imaginaire dans Surprends l'instant et Diamant aux feux obscurs</i>	
<i>d'Yves Frontenac</i>	
Kadoglou Triantafyllia	333
<i>Claude Seignolle: fantastique et mentalité primitive</i>	
Raymond Trousson	341
<i>De la ville-énigme à la ville-palimpseste. Trieste dans la poésie d'Yves Bonnefoy et de Lance Henson</i>	
Gisèle Vanhese	349
<i>A superação do modelo narrativo zoliano: lugares de intersecção e estratégias paródicas</i>	
Célia Sousa Vieira	363
<i>O espaço da utopia em A Tempestade, de William Shakespeare</i>	
Fátima Vieira	377